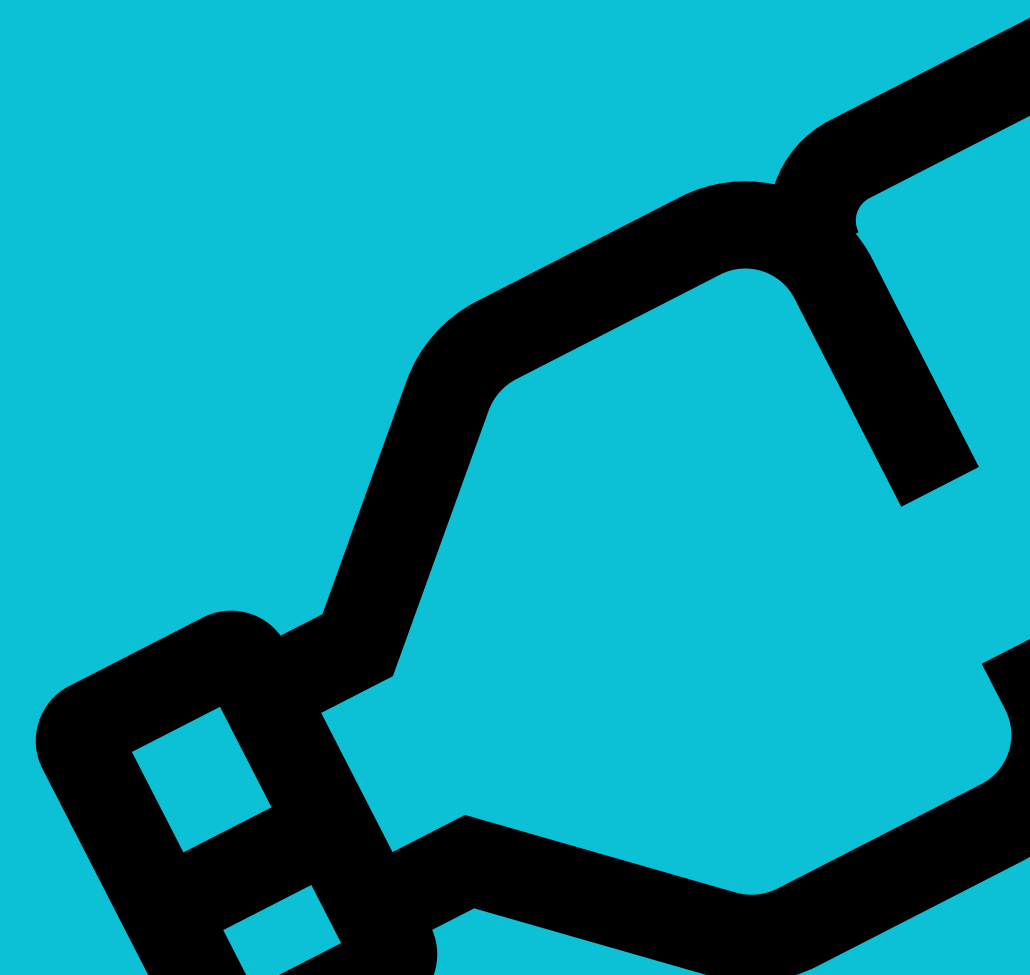
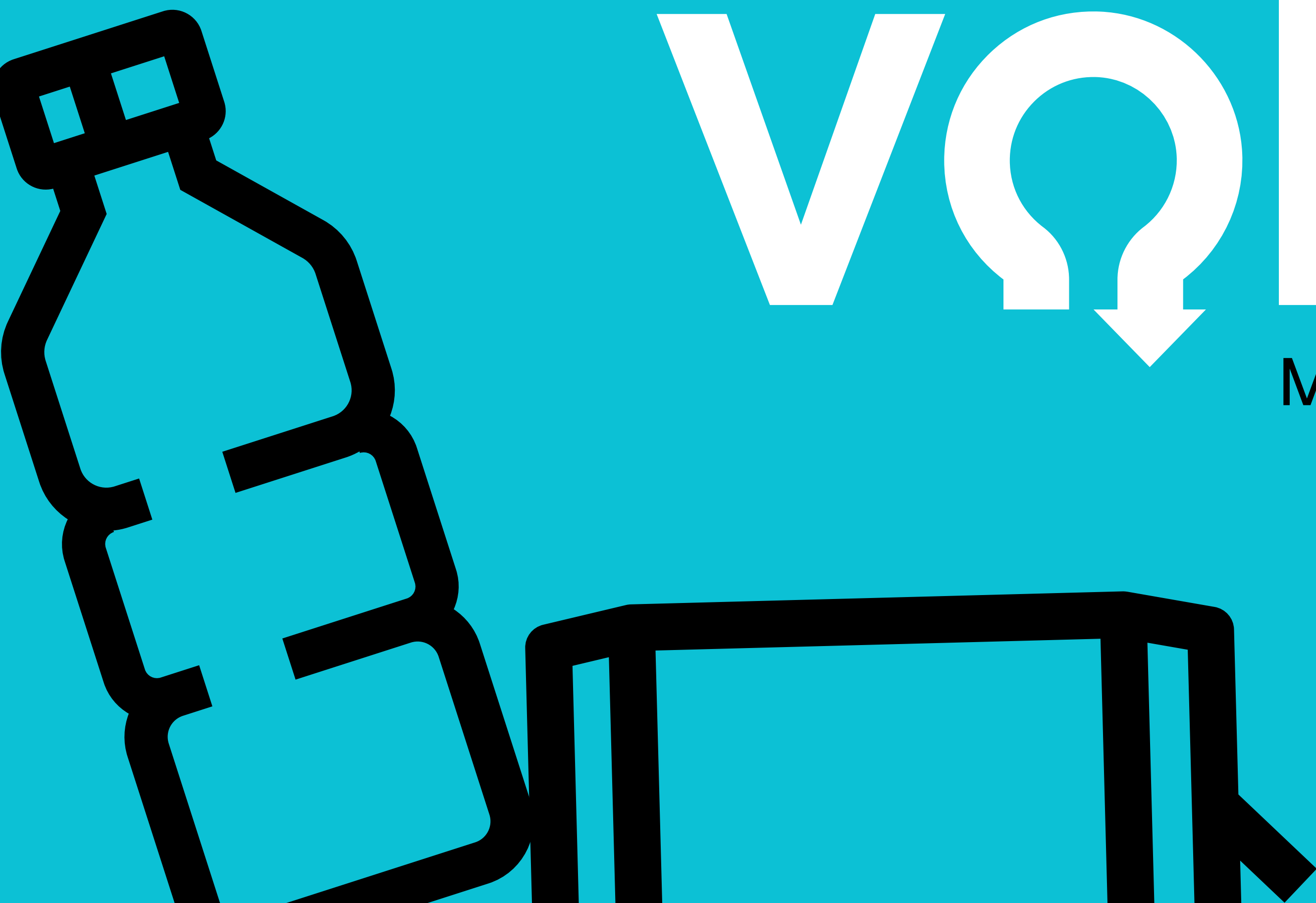


volta

Manual de Normas



CONTEÚDOS

MARCA ↗

LOGÓTIPO ↗

TIPOGRAFIA ↗

COR ↗

USO INCORRETO ↗

ICONOGRAFIA ↗

APLICAÇÕES ↗



volta

MOBILIZAR PORTUGAL POR UM FUTURO MELHOR
PARA O PLANETA, ONDE CADA AÇÃO CONTA.

TRANSPARÊNCIA

Comunicamos com clareza
e partilhamos resultados visíveis.

CONFIANÇA

Construímos relações sólidas e credíveis
com parceiros e cidadãos.

INSPIRAÇÃO

Promovemos atitudes positivas
e mudança de comportamento.

AÇÃO

Valorizamos o gesto concreto de devolver.

PROXIMIDADE

Trabalhamos de perto e junto
com a comunidade para um impacto comum.



TARGET Para cidadãos, parceiros da cadeia de bebidas e instituições que querem participar num sistema onde cada devolução conta,

CATEGORIA a Volta é a marca do sistema de depósito e reembolso de embalagens de bebidas de uso único em Portugal,

BENEFÍCIO que transforma cada devolução num gesto com impacto real, visível e inspirador para todos, garantindo que uma embalagem volta a ser embalagem,

RTB porque mede cada devolução com transparência e gere em colaboração com o retalho e a indústria uma rede nacional que fecha o ciclo.

ESSÊNCIA Cada ação conta para um futuro melhor.

DESCOMPLICADA CLARA DIRETA

Se queremos romper o setor, temos de ser práticos.

Como faz: simples, clara, direta e com toques de humor

Não é: tecnicista nem tecnocrático, cheia de siglas sem tradução e que ninguém entende. Tanto uma criança como uma pessoa de 80 anos percebem à primeira.

EDUCATIVA POSITIVA MOTIVADORA

Se queremos ser ouvidos, temos de inspirar e ter credibilidade e não gerar desconfiança.

Como faz: mostra o impacto claro – can to can, bottle to bottle – usa exemplos reais e repetição intencional, antecipa dúvidas e está sempre disponível para esclarecer.

Não é: não dá lições de moral, não é defensiva, burocrática ou distante, não faz “greenwashing”.

EMPÁTICA BEM-DISPOSTA INFORMAL

Se queremos envolver as pessoas, temos de estar mais próximos.

Como faz: trata as pessoas por tu para criar proximidade, reforça que circularidade é cuidar do que é de todos e todos temos responsabilidade sobre esse cuidado, com relevância e afinidade cultural.

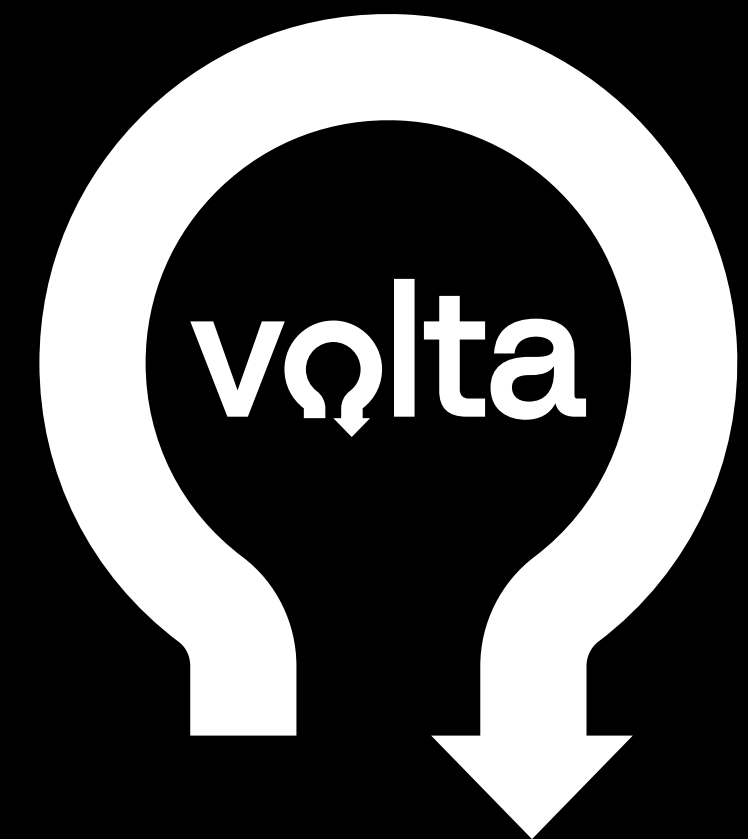
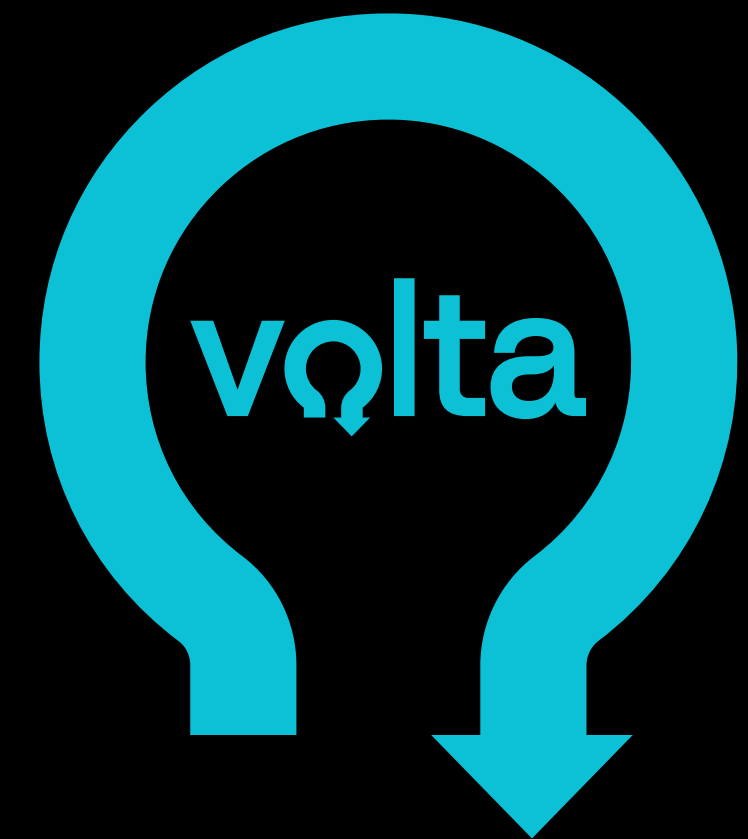
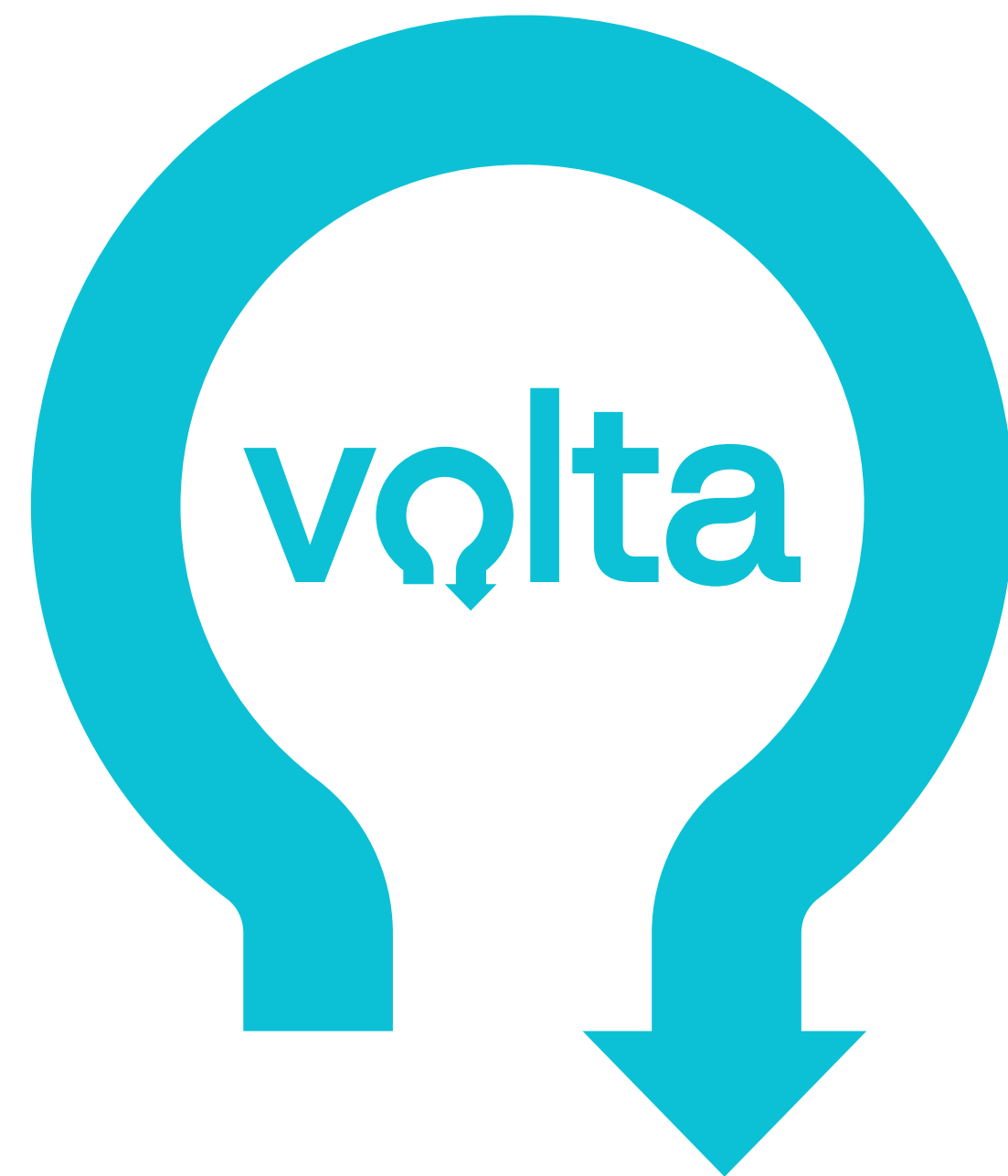
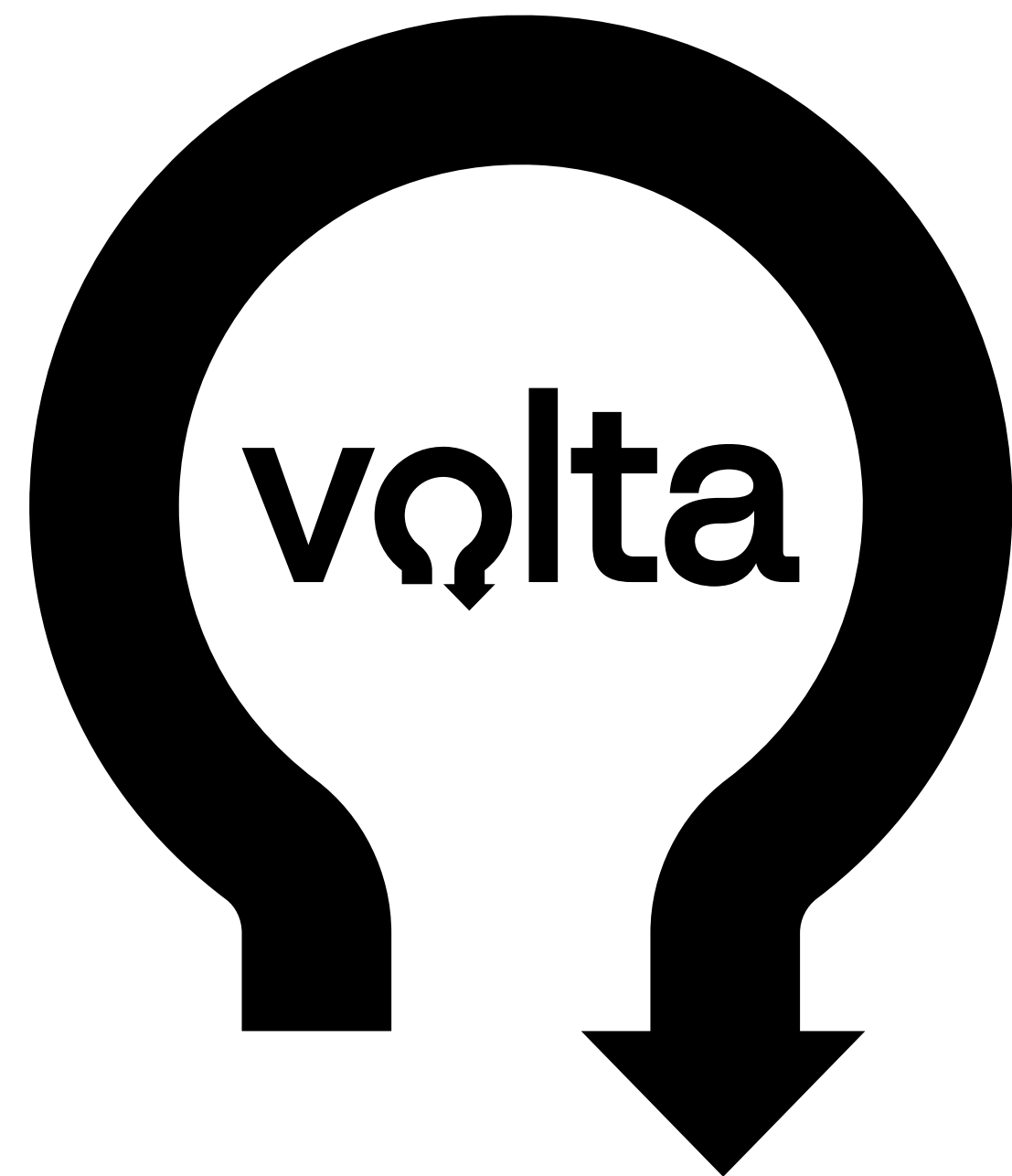
Não é: Demasiado tranquilo e “à vontadezinha”, não é autoelogio; é um reconhecimento coletivo.

volta

volta

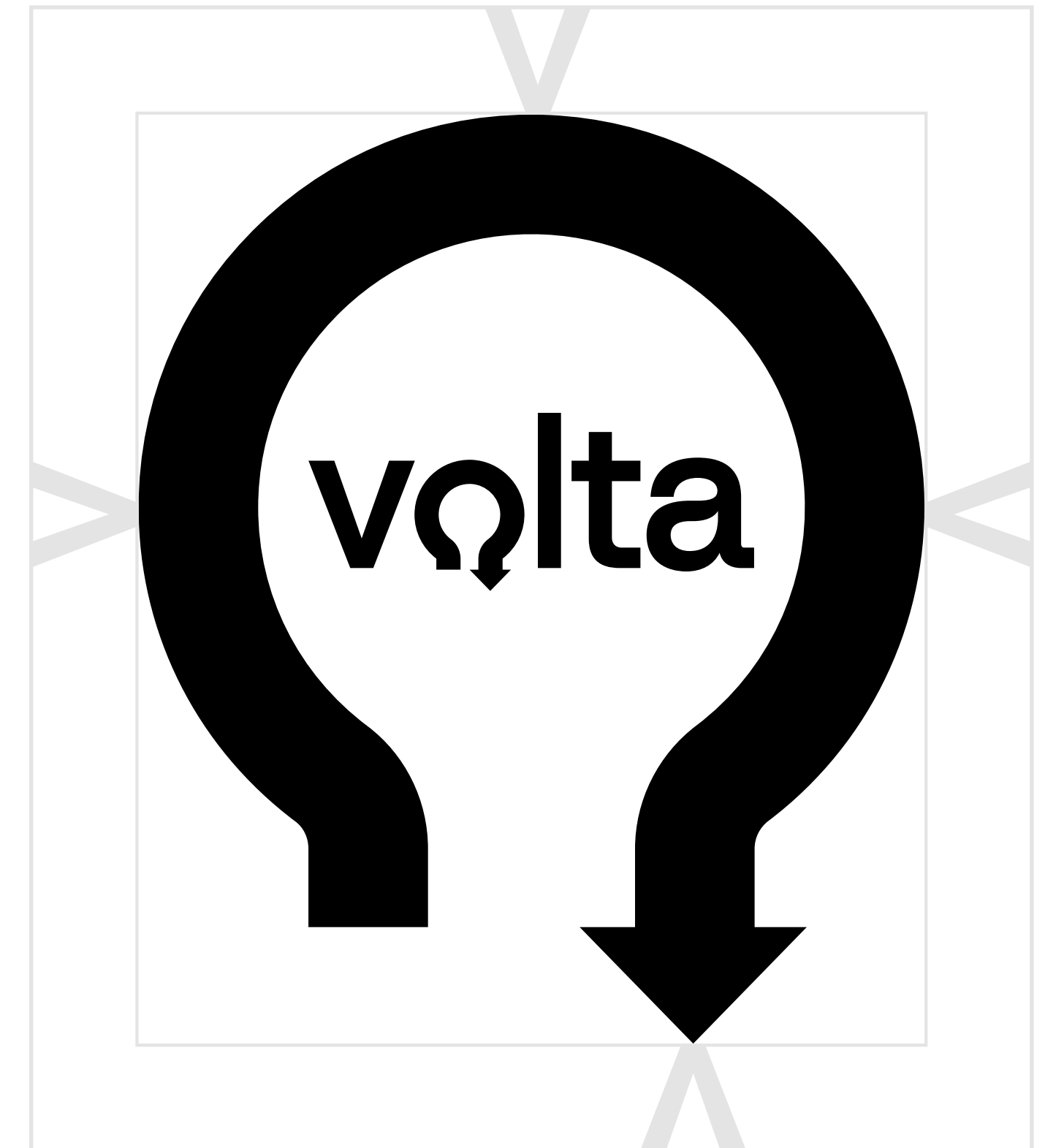
volta

SÍMBOLO





Para garantir a legibilidade e integridade do logótipo e símbolo Volta, foi fixada uma margem de segurança **equivalente à letra “v”**, no respetivo tamanho em que for pretendida a utilização da marca. Sempre que possível estas margens devem ser aumentadas.



IMPRESSÃO

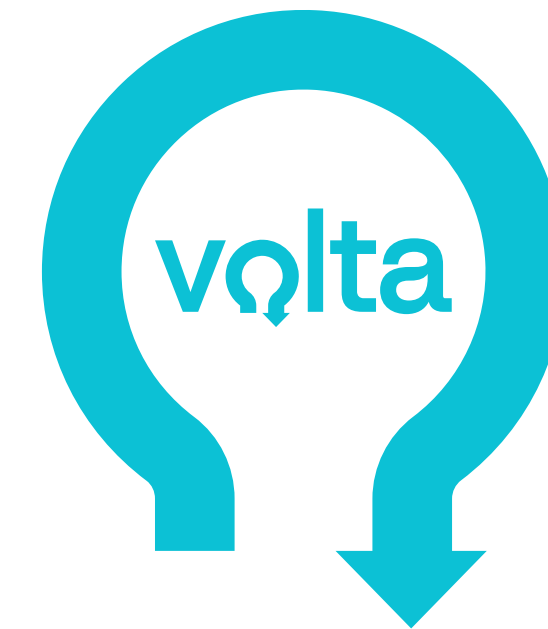


10 mm
mínimo
recomendado



8 mm
mínimo
permitido

DIGITAL



40 px
mínimo
permitido



5 mm
mínimo
recomendado



3 mm
mínimo
permitido

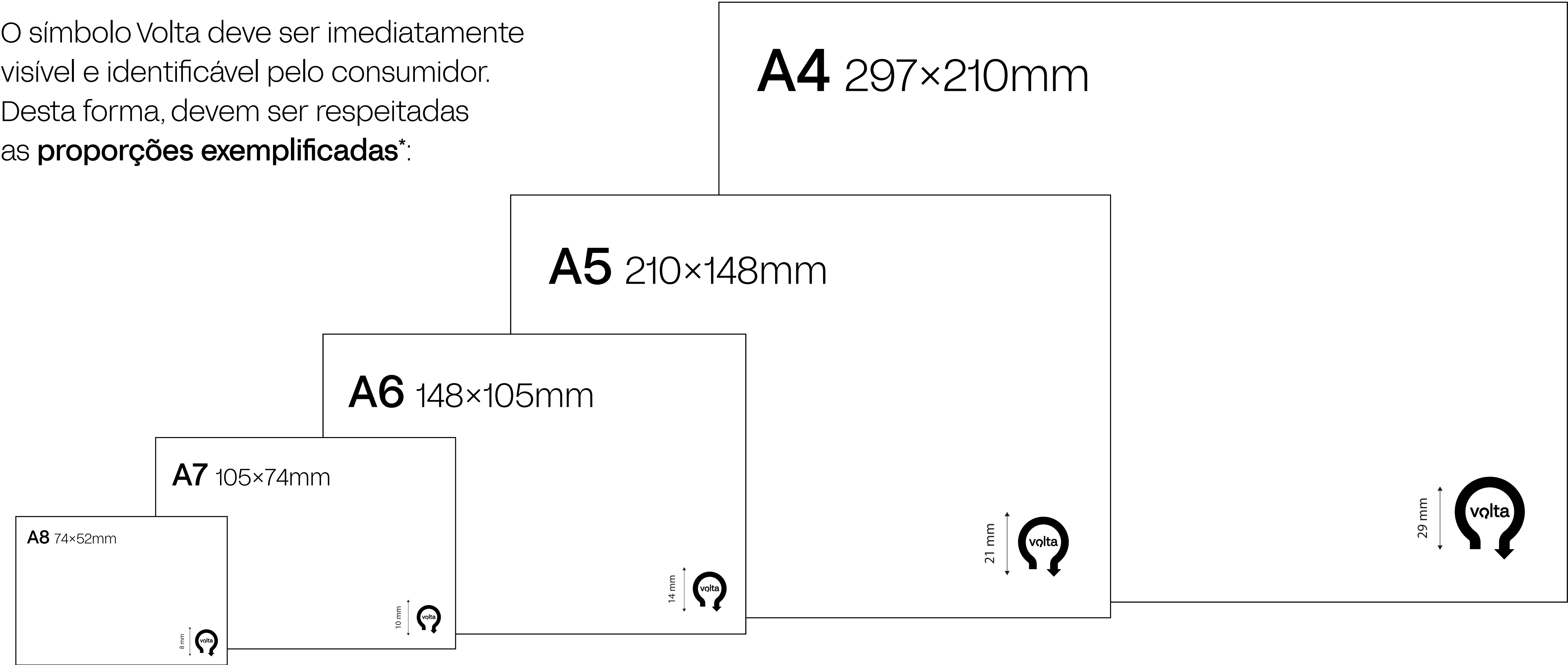


15 px
mínimo
permitido

Para garantir a identificação e a visibilidade do símbolo Volta, é **recomendada uma altura mínima de 10mm**.

No entanto, é admissível uma altura mínima de 8mm. Para a utilização digital recomenda-se uma **altura mínima de 40px**.

O símbolo Volta deve ser imediatamente visível e identificável pelo consumidor. Desta forma, devem ser respeitadas as **proporções exemplificadas***:



*Dimensões sugeridas

ACID GROTESK ↗

A TIPOGRAFIA

É OBJETIVA

E PERMITE

COMUNICAR 😊

DE FORMA CLARA

MANROPE ↗

A TIPOGRAFIA

É OBJETIVA

E PERMITE

COMUNICAR 😊

DE FORMA CLARA



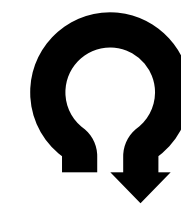
C: 70
M: 0 R: 12
Y: 15 G: 195
K: 0 B: 215

Pantone®: 311 C
Hex: 0cc3d7
RAL: N987 S1050B20G*



C: 0
M: 0 R: 224
Y: 0 G: 224
K: 17 B: 224

Pantone®: 427 C
Hex: e0e0e0
RAL: a confirmar



C: 0
M: 0 R: 255
Y: 0 G: 255
K: 0 B: 255

Pantone®: 1 C
Hex: FFFFFFFF
RAL: 9016

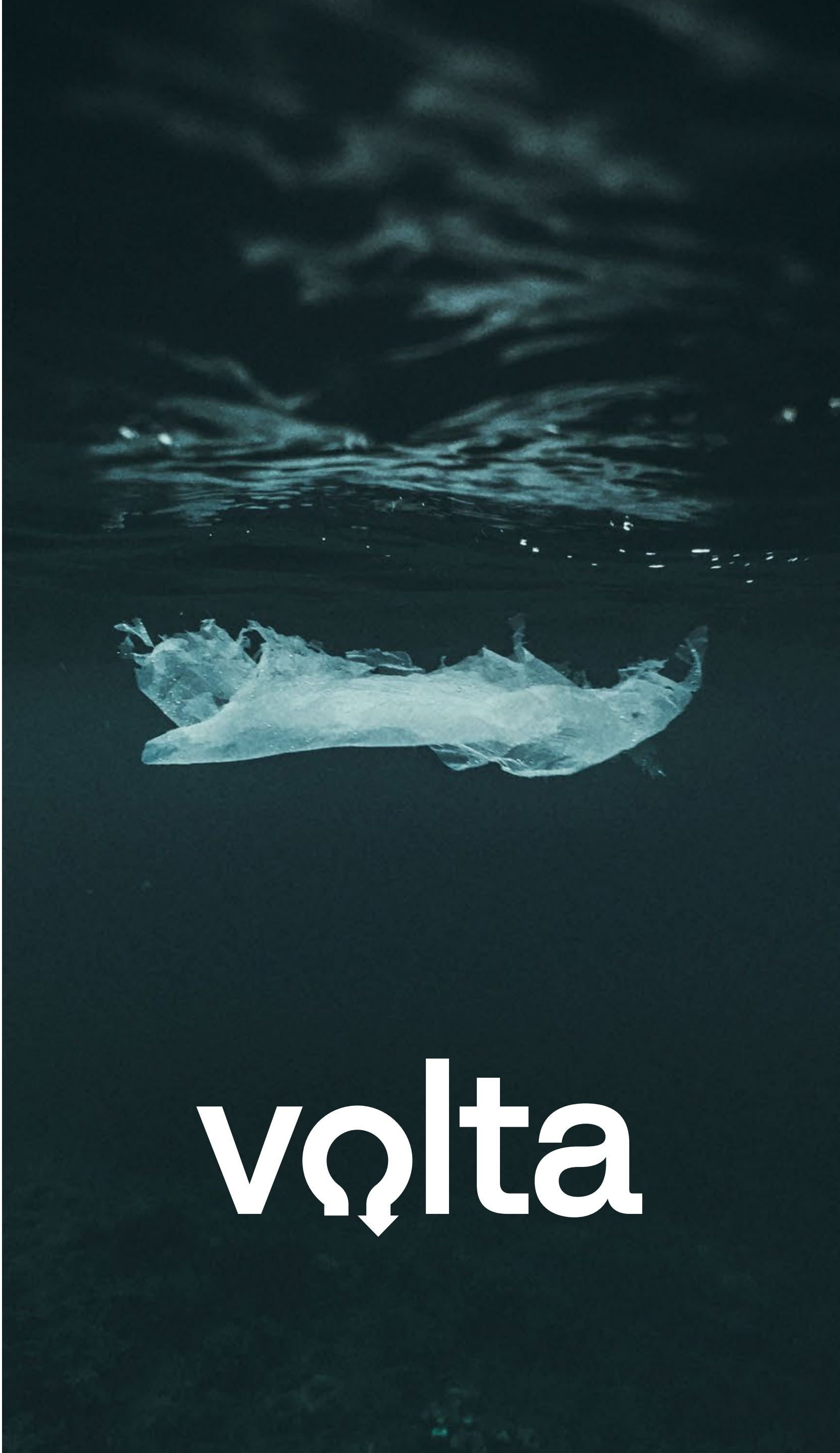


C: 0
M: 0 R: 0
Y: 0 G: 0
K: 100 B: 0

Pantone®: Black 6 C
Hex: 000000
RAL: 9017

APLICAÇÃO DO LOGO EM FUNDOS FOTOGRÁFICOS

Deve sempre garantir-se o contraste e leitura do logótipo, nas suas diversas aplicações. Em fundos fotográficos não é utilizada a versão a cores da identidade visual.

The image shows the 'volta' logo in white, lowercase letters. The letter 'o' is replaced by a stylized symbol that resembles a combination of a lowercase 'q' and a lowercase 'v'. The logo is positioned at the bottom of a dark, textured background that appears to be water with a piece of clear plastic floating on the surface.

volta

The image shows the 'volta' logo in black, lowercase letters. The letter 'o' is replaced by a stylized symbol that resembles a combination of a lowercase 'q' and a lowercase 'v'. The logo is positioned at the top of a photograph showing a crushed green and yellow aluminum can lying on a wet asphalt surface with water droplets. The background of the photo is a bright, hazy sky.

volta

APLICAÇÕES INCORRETAS DA IDENTIDADE

The word "volta" is shown in a bold, black, sans-serif font. The letter 'v' is distorted, with its right side curved inward, making the word look compressed and unrecognizable.

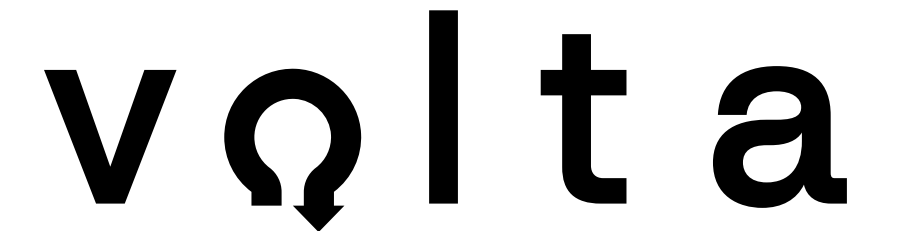
✗ DISTORCER
O LOGÓTIPO

The word "volta" is shown in a bold, black, sans-serif font. A soft, grey shadow is cast behind the letters, which is not part of the official logo.

✗ UTILIZAR SOMBRAS
E/OU EFEITOS

The word "volta" is shown in a bold, sans-serif font. The letter 'v' is colored blue, while the rest of the word is black, using more than one color.

✗ UTILIZAR MAIS
DE UMA COR

The word "volta" is shown in a bold, black, sans-serif font. The letters are spaced out significantly more than in the original logo, making it look like "v o l t a".

✗ ALTERAR
ESPAÇAMENTOS

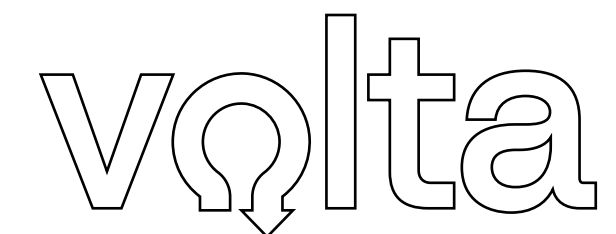
O logótipo Volta não pode ser modificado.

Deve ser utilizado integralmente,
nas proporções e cores corretas.

Não é permitido associar ao logótipo outras palavras
ou elementos gráficos não autorizados.

The word "volta" is shown in a bold, sans-serif font. The entire word is colored orange, which is not the official color of the logo.

✗ UTILIZAR CORES
NÃO AUTORIZADAS

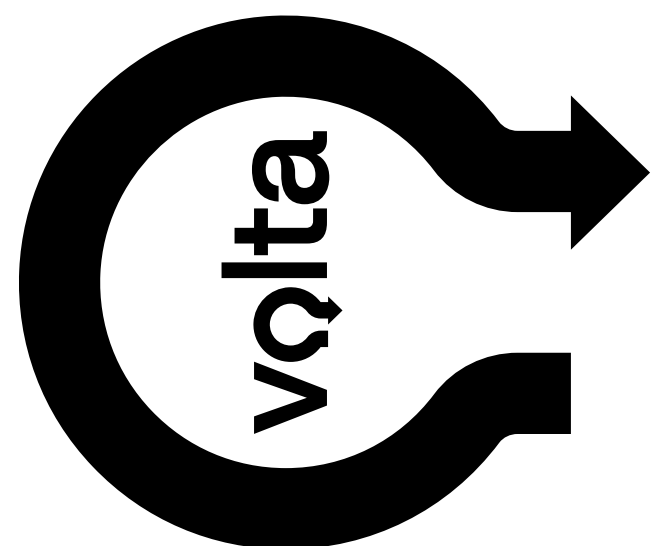
The word "volta" is shown in a bold, sans-serif font. The letters are outlined in black, with the interior of the letters being white, which is not the official logo.

✗ UTILIZAR
OUTLINES

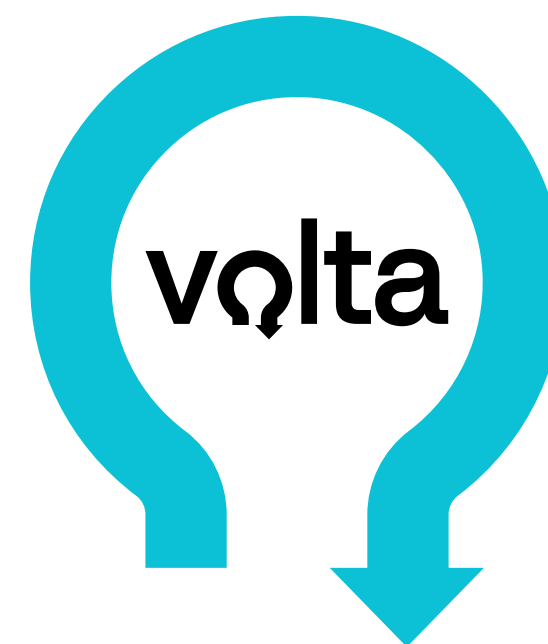
APLICAÇÕES INCORRETAS DA IDENTIDADE



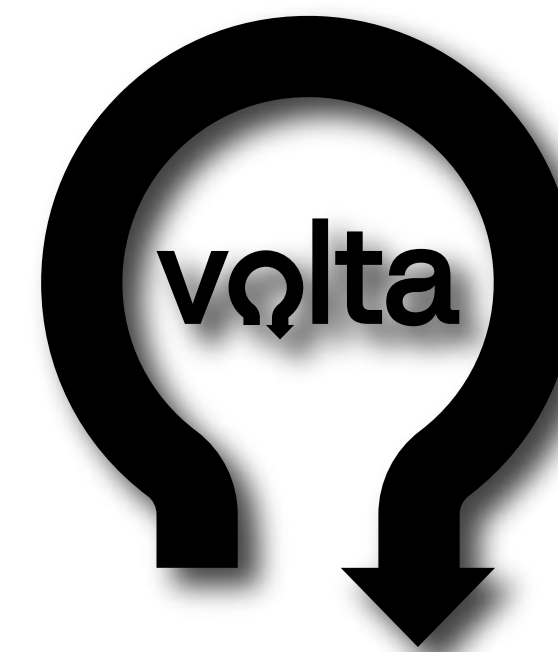
✗ DISTORCER
O SÍMBOLO



✗ ROTACIONAR
O SÍMBOLO



✗ UTILIZAR MAIS
DE UMA COR



✗ UTILIZAR SOMBRAS
E/OU EFEITOS

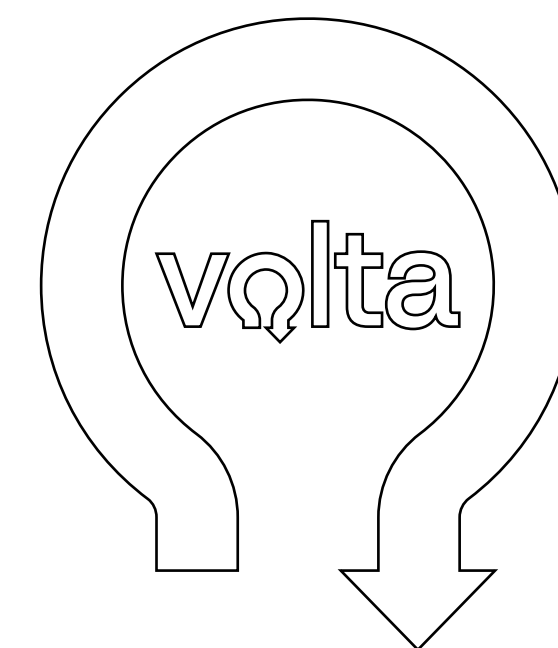
O símbolo Volta não pode ser modificado.

Deve ser utilizado integralmente,
nas proporções e cores corretas.

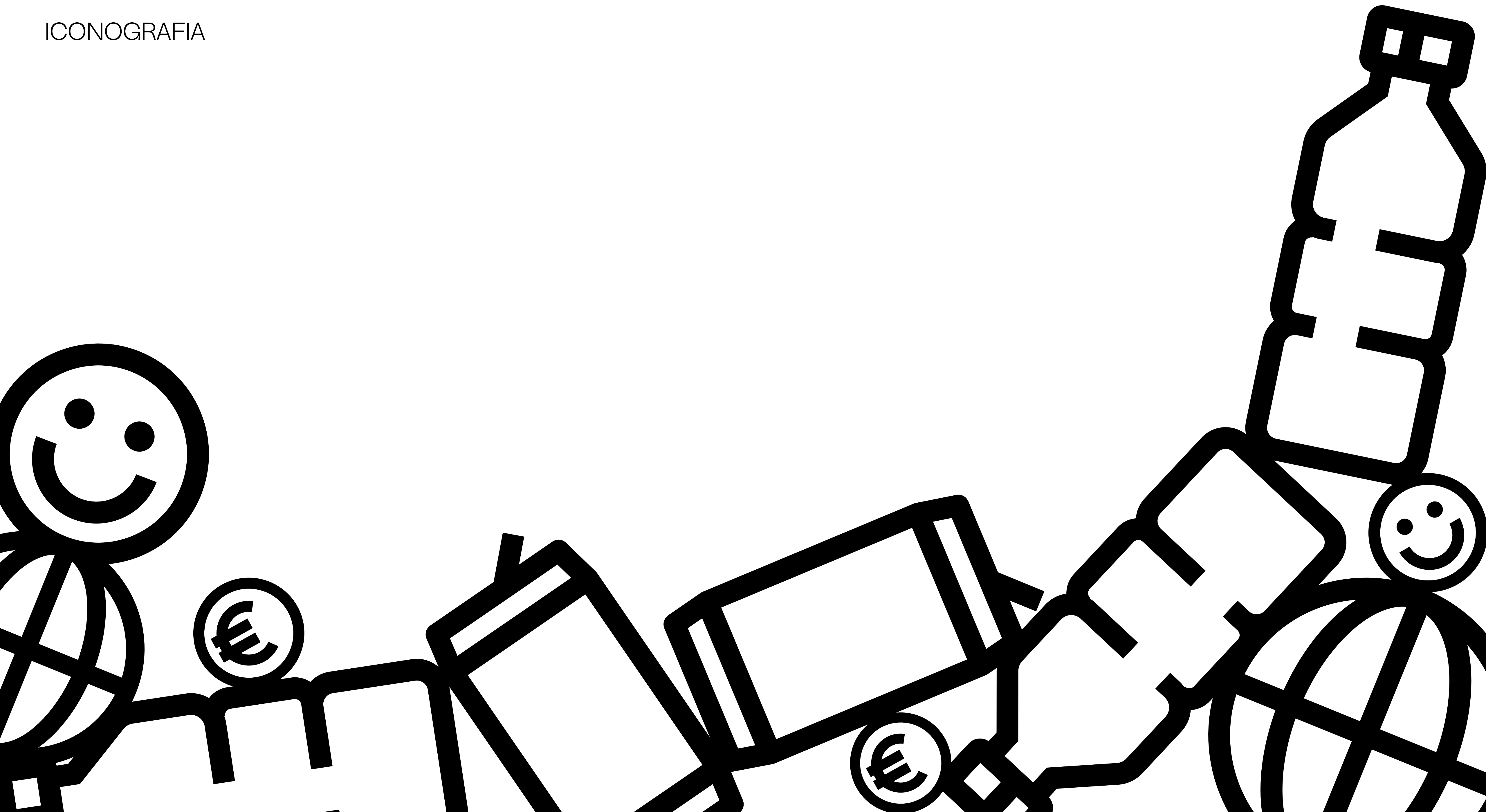
Não é permitido associar ao símbolo outras palavras
ou elementos gráficos não autorizados.



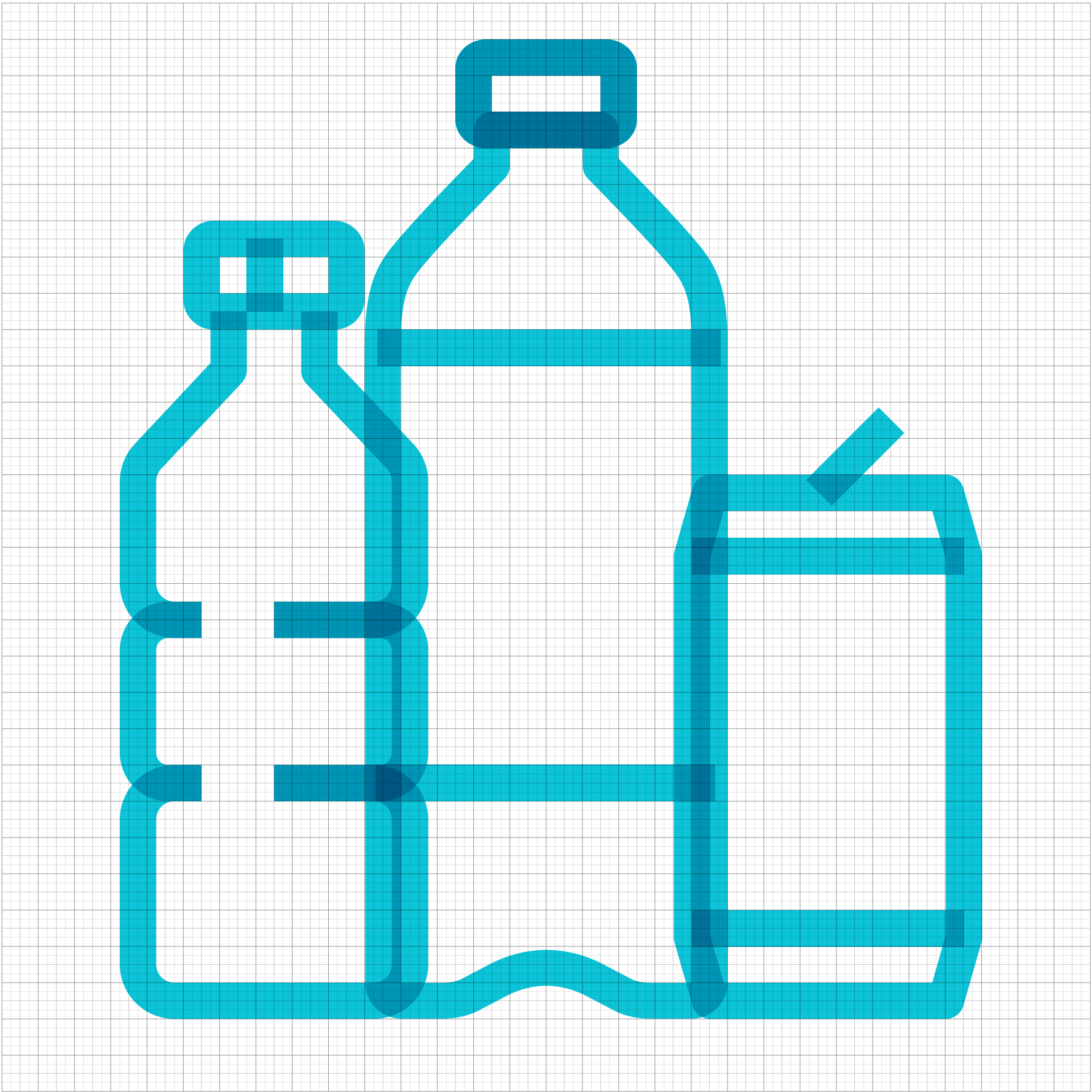
✗ UTILIZAR CORES
NÃO AUTORIZADAS



✗ UTILIZAR
OUTLINES



ICONOGRAFIA



GRELHA CONSTRUÇÃO



EXEMPLO DE ICONOGRAFIA

APLICAÇÕES



SÍMBOLO APLICADO EM EMBALAGENS

O símbolo volta deve ser posicionado no campo visual do código de barras, assegurando o alinhamento entre o símbolo volta e o código de barras.

APLICAÇÕES



SÍMBOLO APLICADO EM EMBALAGENS

Call to action:

"Esta lata tem **v de volta**"

"Esta garrafa tem **v de volta**"

A incluir junto ao símbolo volta respeitando a dimensão mínima do mesmo de 8mm e a font do texto com 6pt.

A cor do conjunto pode ser alterada conforme a sua aplicação na embalagem.

O futuro tem v de volta

A partir de 10 de abril vamos dar nova vida às garrafas de plástico e latas. Devolve-as no Ponto **volta**, no supermercado mais perto de ti e recebe de volta os 0,10€ do valor de depósito.

Juntos, vamos construir um futuro mais sustentável.

Sabe mais
volta.com.pt



APLICAÇÕES



3D EMBALAGENS



OBRIGADO!

volta

